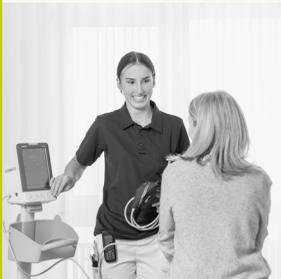
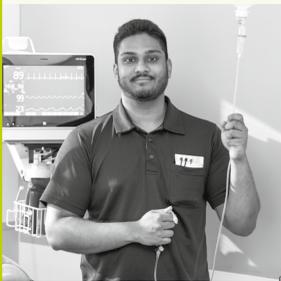


Spitalverein Leuggern Jahresbericht 2024



Inhaltsverzeichnis

	Seite
Mitgliederbeiträge/Spenden	2
Bericht des Präsidenten Andreas Edelmann	3
Bilanz	4
Erfolgsrechnung	5
Anhang der Jahresrechnung	6
Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes	8
Veränderungen Fondsvermögen	8
Revisionsbericht	9
Spitalvereinsbehörden	10

Mitgliederbeiträge 2024

489 Mitglieder per 31.12.2024

CHF 10 505.00

Spenden 2024

Amstutz E. Robert, Villigen	CHF	80.00	Märki Walter, Leuggern	CHF	80.00
Bärtschi Dora, Böttstein	CHF	80.00	Meier Hans Peter, Leuggern	CHF	100.00
Baumgartner Heinz, Tegerfelden	CHF	80.00	Mutter Alfred, Kleindöttingen	CHF	80.00
Baumgartner Kurt, Remigen	CHF	80.00	Pfaffen Ursula, Frick	CHF	30.00
Baumgartner Rita, Tegerfelden	CHF	40.00	Rumpold Erika, Leuggern	CHF	80.00
Birchmeier Margeritha, Leuggern	CHF	20.00	Saladin Maria, Kleindöttingen	CHF	30.00
Brachs Kurt/Böhler Regula, Gippingen	CHF	20.00	Spannagel Corinna, Kleindöttingen	CHF	140.00
Budic Igor, Zürich	CHF	80.00	Stänz Yvonne und Karl, Leuggern	CHF	40.00
Dietsche Siegfried, Leuggern	CHF	80.00	Vögeli-Kalt Johann Erich, Felsenau	CHF	20.00
Edelmann Beat, Bad Zurzach	CHF	30.00	Widmer Claudia und Roland, Lengnau	CHF	60.00
Emmenegger Rudolf, Hettenschwil	CHF	20.00	Widmer Erika, Leuggern	CHF	30.00
Engesser Karl, Bad Zurzach	CHF	50.00	Wiederkehr Lidwina und Werner, Rekingen	CHF	160.00
Erne Hans, Hofweg 8, Leuggern	CHF	30.00	Zöbel Ernst, Kleindöttingen	CHF	30.00
Erne Hans, Leuggern	CHF	30.00			
Erpen Marcel, Leuggern	CHF	20.00			
Hartmann Bottlang Verena, Hettenschwil	CHF	30.00			
Hauser Viktor, Klingnau	CHF	30.00			
Hiltbrunner Arnold, Felsenau	CHF	30.00			
Hirschi Paul, Mandach	CHF	30.00			
Hitz Martin, Endingen	CHF	30.00			
Huber Agnes und René, Gippingen	CHF	160.00			
Hügli Gilbert, Full-Reuenthal	CHF	30.00			
Indermühle Werner, Bad Zurzach	CHF	20.00			
Kalt Daniela, Leibstadt	CHF	25.00			
Kramer Xaver, Leibstadt	CHF	30.00			
Laube Beatrice, Böbikon	CHF	100.00			

Für die wertvolle Unterstützung danken wir allen Spenderinnen und Spendern sowie natürlich unseren Mitgliedern recht herzlich.

Spitalverein Leuggern

Jahresbericht 2024 des Präsidenten



*Dr. iur. Andreas Edelmann
Präsident des Spitalvorstandes*

«Mir läbed Nöchi» heisst der Slogan unseres Spitals in Leuggern. Das bedeutet zweierlei: Nämlich, dass das Spital Leuggern nahe bei seinen Patientinnen und Patienten ist und dass es nahe bei der Bevölkerung agiert. Es könnte aber auch einfach heissen, dass das Spital Leuggern lebt («Mir läbed»), dies trotz aller Krankheits- und Gefährdungsmeldungen, wie man sie zum schweizerischen Gesundheitswesen fast täglich aus den Medien vernimmt. Tatsächlich sind die Rahmenbedingungen für Akutspitäler in der Schweiz nicht optimal. Das Tarifwesen hinkt hinter der Kostenentwicklung her. Es wird zunehmend anspruchsvoller, ein Spital kostendeckend zu betreiben. Jedoch: Das Spital Leuggern steht vergleichsweise gut da. Dank «Impuls», dem in den letzten Jahren verfolgten Investitionsprogramm, entspricht die Infrastruktur des Spitals den modernsten Ansprüchen. Die am Spital tätigen Ärztinnen, Ärzte und Pflegefachpersonen verrichten ihre Arbeit auf höchstem fachlichen Niveau. Das Spital hat damit seine Attraktivität nochmals steigern können. Die wachsenden Fallzahlen – gegenüber Vorjahr: stationär (inkl. Säuglinge) + 5,2 %, ambulant + 21,4 % – belegen dies. Das Spital Leuggern geniesst grosses Vertrauen in der Bevölkerung, die seine Bedeutung für die regionale Gesundheitsversorgung sehr zu schätzen weiss.

Dies ist alles andere als ein Selbstläufer oder selbstverständlich. Nein, es braucht täglich den optimalen Einsatz unseres Personals. Es braucht Kompetenz, Engagement, den Willen, das Beste zu geben, dies auf allen Ebenen. Das Spital ist ein äusserst komplexes Räderwerk, bei dem die Rädchen ineinandergreifen müssen und so zum gewünschten Resultat, den gesundenden Patientinnen und Patienten, beitragen. Ich darf an dieser Stelle all diesen «Rädchen», jeder einzelnen Mitarbeiterin, jedem einzelnen Mitarbeiter ganz herzlich danken für den täglichen Einsatz zugunsten unserer Patientinnen und Patienten.

Auf unsere Mitarbeitenden im Operationssaal, am Krankenbett, im Labor, in der Küche und in der Administration kommt es an. Sie verrichten die zentrale, wichtigste Arbeit. Ein Lob und ein Dank gehen auch an die Leitung des Spitals, die das ganze Räderwerk zusammenhält und zur rechten Zeit die richtigen Entscheidungen fällt. Allen voran darf ich René Huber, unseren Spitaldirektor, und sein Spitalleitungsteam erwähnen. Eine Leitung, die vorangeht, motiviert und allen Mitarbeitenden die wichtige Wertschätzung entgegenbringt. Meinen Dank entbiete ich sodann meinen Kolleginnen und Kollegen im Vorstand des Spitalvereins und im Verwaltungsrat. Auch wir geben unser Bestes, um den Spitalstandort Leuggern weiter zu stärken.

Dazu braucht es strategische Entscheidungen. Wie positioniert sich unser Spital? Welche medizinischen Leistungen werden angeboten? Wie kann die Qualität der Behandlungen gehalten, allenfalls noch gesteigert werden? Welche Abläufe können effizienter und damit kostengünstiger gestaltet werden? Welche Kooperationen mit anderen Institutionen machen Sinn? Solche Fragestellungen zeigen: Die Arbeit geht uns nicht aus. Mit dem motivierenden Teamgeist von Leuggern führen wir sie gerne weiter. Es bleibt eine Freude, Teil dieses Teams zu sein.

Spitalverein Leuggern

Bilanz per 31.12.2024

Aktiven	Anhang	Rechnung 2024	Rechnung 2023
		CHF	CHF
Umlaufvermögen			
Flüssige Mittel		309 030	756 808
Übrige kurzfristige Forderungen			
gegenüber Dritten		8 268	4 545
gegenüber Beteiligungen (KK Spital)		267 318	420 021
Vorräte		19 006	20 370
Aktive Rechnungsabgrenzungen		0	0
Total Umlaufvermögen		603 622	1 201 744
Anlagevermögen			
Finanzanlagen		1	1
Beteiligungen	2.1	1	1
Sachanlagen			
Mobilier		0	0
Land und Gebäude	2.2	39 566 541	38 069 025
Total Anlagevermögen		39 566 543	38 069 027
Total Aktiven		40 170 165	39 270 771
Passiven			
		Rechnung 2024	Rechnung 2023
Kurzfristiges Fremdkapital			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen			
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		0	1 271
Kurzfristige Verbindlichkeiten (KK Spital)			
Passive Rechnungsabgrenzungen		19 320	18 520
Total kurzfristiges Fremdkapital		19 320	19 791
Langfristiges Fremdkapital			
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten			
von Dritten	2.3	23 125 000	18 783 750
von Beteiligungen	2.3	5 655 000	9 655 000
Übrige langfristige Verbindlichkeiten			
von Dritten	2.3	3 000 000	3 000 000
Langfristige Rückstellungen		5 260 000	4 950 000
Total langfristiges Fremdkapital		37 040 000	36 388 750
Fonds		753 573	767 573
Total Fremdkapital		37 812 893	37 176 114
Eigenkapital			
Eigenkapital		2 094 657	1 914 564
Reingewinn		262 615	180 093
Total Eigenkapital		2 357 272	2 094 657
Total Passiven		40 170 165	39 270 771

Es kann zu Rundungsdifferenzen kommen.

Spitalverein Leuggern

Erfolgsrechnung 2024

<i>Erfolgsrechnung</i>	<i>Anhang</i>	<i>Rechnung 2024</i>	<i>Rechnung 2023</i>
		CHF	CHF
Betriebsertrag			
Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	2.4	2 289 568	2 188 238
Übriger Erlös		33 335	17 379
Total Betriebsertrag		2 322 903	2 205 617
Betriebsaufwand			
Verwaltungskosten Liegenschaften	2.5	-9 000	-9 000
Hauswartkosten Liegenschaften	2.5	-15 000	-15 000
Unterhalt und Reparaturen	2.5	-84 954	-76 382
Gebäudeversicherung	2.5	-2 495	-4 656
Übriger betrieblicher Aufwand	2.6	-33 360	-55 489
Total Betriebsaufwand		-144 809	-160 526
EBITDA		2 178 094	2 045 091
Abschreibungen	2.5	-1 000 677	-1 001 000
Rückstellung Sanierungskosten	2.5	-510 000	-510 000
Abschreibungen/Rückstellungen		-1 510 677	-1 511 000
EBIT		667 417	534 091
Finanzertrag		6	30
Finanzaufwand			
Hypothekarzinsen	2.5	-404 808	-354 027
Ausserordentlicher Aufwand		0	0
Jahresgewinn		262 615	180 093

Es kann zu Rundungsdifferenzen kommen.

Anhang der Jahresrechnung

1. Grundsätze

1.1 Allgemein

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des Schweizer Rechnungslegungsrechtes (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt. Die wesentlichen angewandten Bewertungsgrundsätze, welche nicht vom Gesetz vorgeschrieben sind, sind nachfolgend beschrieben. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Unternehmens die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird.

1.2 Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen

Die Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen enthalten die Mietzinsen.

1.3 Betriebsaufwand

Im Betriebsaufwand sind die Aufwände für die Immobilien inkl. Bewirtschaftung enthalten.

2. Angaben zu Bilanz und Erfolgsrechnung

2.1 Beteiligungen

Gesellschaft	Anteil an Stimmen		Anteil an Kapital	
	2024	2023	2024	2023
	%	%	CHF	CHF
Asana Gruppe AG, Menziken Aktienkapital CHF 4 000 000 (Vorjahr dito)	50	50	2 000 000	2 000 000

2.2 Sachanlagen

	Rechnung 2024	Rechnung 2023
	CHF	CHF
Mobiliar Hausarztpraxis	0	0
Grundstück Hausarztpraxis	355 500	355 500
Grundstück Technischer Dienst	87 041	87 041
Liegenschaft Spital	8 323 000	8 703 000
Liegenschaft Brauerei	1 465 000	1 495 000
Liegenschaft Alterswohnung	348 000	388 000
Liegenschaft MFH 5	560 000	575 000
Liegenschaft Hausarztpraxis	1 450 000	1 475 000
Parkplätze Kommende	52 000	52 000
Liegenschaft Pflegeheim	11 520 000	11 760 000
Liegenschaft Technischer Dienst	1 646 000	1 663 000
Erweiterung Akutbereich	13 760 000	11 515 484
Total Sachanlagen	39 566 541	38 069 025

2.3 Langfristige Verbindlichkeiten

Bankdarlehen [AKB/UBS]	von Dritten	23 125 000	18 783 750
Darlehen Asana Spital Leuggern AG	Beteiligten	5 655 000	9 655 000
Darlehen Gemeinde Leuggern	[zinslos]	3 000 000	3 000 000
Total Langfristige Verbindlichkeiten		31 780 000	31 438 750

2.4 Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen

	<i>Rechnung 2024</i>	<i>Rechnung 2023</i>
Ertrag für Spitalliegenschaft	770 000	690 000
Ertrag für Pflegeheim	475 000	475 000
Ertrag für Alterswohnungen	78 788	78 888
Ertrag für Personalzimmer	115 000	115 000
Ertrag für MFH 5	52 500	46 640
Ertrag für Brauerei	86 080	85 510
Ertrag für Hausarztpraxis	82 200	79 700
Ertrag für Erweiterung Akut	545 000	532 500
Ertrag für Technischen Dienst	85 000	85 000
Total Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	2 289 568	2 188 238

2.5 Betriebsaufwand

Aufwand für Spitalliegenschaft	855 739	829 752
Zinsaufwand Bankdarlehen	40 817	40 752
Darlehenszins Spitalliegenschaft	29 000	29 000
Unterhalt und Reparatur	25 923	0
Rückstellung Sanierung Spital	380 000	380 000
Abschreibung	380 000	380 000
Aufwand Pflegeheim und Personalhaus	529 770	476 621
Rückstellung Sanierung PH/PZ	120 000	120 000
Darlehenszins PH/PZ	169 770	116 621
Abschreibung	240 000	240 000
Aufwand für Parkplatz Kommende	0	4 000
Abschreibung	0	4 000
Aufwand für Alterswohnungen	65 790	75 209
Verwaltungskosten	2 500	2 500
Hauswartkosten	3 000	3 000
Darlehenszins Alterswohnungen	6 000	6 000
Unterhalt und Reparatur	13 698	22 767
Abschreibung	40 000	40 000
Gebäudeversicherung	592	941
Aufwand für MFH 5	32 678	41 775
Verwaltungskosten	1 500	1 500
Hauswartkosten	4 000	4 000
Darlehenszins MFH 5	6 550	6 550
Unterhalt und Reparatur	5 344	14 272
Abschreibung	15 000	15 000
Gebäudeversicherung	285	453
Aufwand für Brauerei	87 602	75 120
Verwaltungskosten	2 500	2 500
Hauswartkosten	4 000	4 000
Darlehenszins Brauerei	15 000	15 000
Unterhalt und Reparatur	35 241	22 203
Abschreibung	30 000	30 000
Gebäudeversicherung	861	1 417

	<i>Rechnung 2024</i>	<i>Rechnung 2023</i>
Aufwand für Hausarztpraxis	37 006	50 484
Verwaltungskosten	2 500	2 500
Hauswartkosten	4 000	4 000
Unterhalt und Reparatur	4 748	17 139
Abschreibung	25 000	25 000
Gebäudeversicherung	758	1 845
Aufwand für Technischen Dienst	39 500	39 500
Rückstellung Sanierung Werkhof	10 000	10 000
Darlehenszins TD Werkhof	12 500	15 000
Abschreibung	17 000	17 000
Aufwand für Impuls/Erweiterung Akut/Notfall	378 847	377 604
Darlehenszins Erweiterung Akut/Notfall	120 000	120 000
Abschreibung Impuls/Erweiterung Akut/Notfall	253 677	250 000
Darlehenszinsen laufende Bauprojekte	5 171	7 604
Total Betriebsaufwand	2 026 934	1 970 064

2.6 Übriger betrieblicher Aufwand

Büromaterial/Porto	90	90
Bankspesen	411	833
Sitzungsgelder Vorstand/Baukommission	11 300	21 700
Ärztvorträge	10 695	14 317
Jahresbericht, Generalversammlung, Revision	10 863	9 866
Sonstiger Betriebsaufwand	0	8 683
Total Übriger Betriebsaufwand	33 360	55 489

3. Weitere Angaben

3.1 Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag 2024 bei < 10 (Vorjahr dito).

3.2 Zur Sicherung eigener Verpflichtungen verwendete Aktiven sowie Aktiven unter Eigentumsvorbehalt

	<i>Rechnung 2024</i>	<i>Rechnung 2023</i>
Buchwert Immobilien	39 566 541	38 069 025
Hinterlegte Schuldbriefe	31 500 000	31 500 000
Festvorschüsse	26 125 000	21 783 750

Für die Sicherung der Bankdarlehen sind Inhaberschuldbriefe in der Höhe von CHF 2 000 000 sowie Registerschuldbriefe in der Höhe von insgesamt CHF 26 500 000 verpfändet. Diese Schuldbriefe lasten auf den Liegenschaften des Spitalvereines Leuggern, insgesamt sind CHF 17,5 Mio. bei der UBS/CS und CHF 11,0 Mio. bei der AKB verpfändet. Zudem sind durch einen Registerschuldbrief CHF 3,0 Mio. im 2. Rang auf den Liegenschaften des Spitalvereines für das Darlehen der Gemeinde Leuggern verpfändet.

3.3 Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Keine.

Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes	Rechnung 2024	Rechnung 2023
	CHF	CHF
Gewinnvortrag	0	0
Jahresgewinn	262 615	180 093
Der verfügbare Bilanzgewinn beträgt	262 615	180 093
Der Vorstand beantragt folgende Gewinnverwendung		
Zuweisung an das Vereinskaptal (Eigenkapital)	262 615	180 093
Vortrag auf neue Rechnung	0	0
Total Gewinnverwendung	262 615	180 093
Stand Eigenkapital per 31. 12. (nach Gewinnverwendung)	2 357 272	2 094 657

Veränderungen Fondsvermögen

Veränderungen Fondsvermögen	Rechnung 2024	Rechnung 2023
	CHF	CHF
Stand 1. 1.	767 573	916 039
Jubiläumfest «125 Jahre Spital Leuggern»	0	-148 466
«Bank Kirchplatz»	-14 000	0
Stand per 31. 12.	753 573	767 573

Es kann zu Rundungsdifferenzen kommen.

Revisionsbericht



An die
Vereinsversammlung des
Spitalvereins Leuggern
5316 Leuggern

Bad Zurzach, 10. März 2025

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des Spitalvereins Leuggern für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes von CHF 262'615 nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entsprechen.

Markus Vogler
dipl. Wirtschaftsprüfer
zugel. Revisionsexperte
leitender Revisor

Simon Uehli
Betriebsökonom FH
zugel. Revisor

Beilage:

- Jahresrechnung und Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Spitalvereinsbehörden

Vorstand



Dr. Andreas Edelmann
Präsident
Bad Zurzach



Kurt Wyss
Vizepräsident
Gippingen



Maja Miller
Gippingen



Manuel Tinner
Döttingen



Verena Hartmann Bottlang
Hettenschwil



Roland Widmer
Lengnau



Dr. Theo Voegtli
Kleindöttingen

Spitalkommission

Ärztliche Vertretung

Dr. med. Rainer Muntwyler, Brugg

Dr. med. Johannes Springer, Leuggern

Gemeinden

Böttstein	Alexa Cester
Döttingen	Doris Bernauer
Endingen	Alessia Stampanoni
Fisibach	Sabine Schneider
Freienwil	Manuel Oeschger
Full-Reuenthal	Remo Frei
Klingnau	Nicole Iten
Koblentz	Barbara Bilger
Leibstadt	Silvia Brogli-Huber
Lengnau	Patric Suter
Leuggern	Susanne Keller

Mandach	Martina Märki
Mellikon	Guido Jetzer
Mettauertal	Elisabeth Keller
Schneisingen	Markus Schmid
Schwaderloch	Michael Schneider
Siglistorf	André Keller
Tegerfelden	Anya Berner
Villigen	Daniela Cipolat
Würenlingen	Lea Meier Roth
Zurzach	Rolf Stettler

